

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國稀土控股有限公司

China Rare Earth Holdings Limited

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：769)

截至二零二一年十二月三十一日止年度之全年業績公告

中國稀土控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零二一年十二月三十一日止年度的已審核綜合全年業績連同二零二零年度同期的比較數字如下：

綜合損益表

	附註	截至十二月三十一日 止年度	
		二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
收入	(2)	1,212,471	1,112,317
銷售成本		(1,126,488)	(1,036,492)
毛利		85,983	75,825
其他收入		5,856	5,977
銷售及分銷費用		(13,230)	(10,276)
管理費用		(44,471)	(39,575)
其他虧損淨值		(5,600)	(5,016)
經營業務溢利		28,538	26,935
財務成本	(3)	(455)	(440)
除稅前溢利	(4)	28,083	26,495
所得稅支出	(5)	(2,647)	(5,887)
本年度溢利		25,436	20,608
下列人士應佔本年度溢利：			
本公司擁有人		24,274	19,710
非控股權益		1,162	898
		25,436	20,608
		港仙	港仙
每股盈利			
基本及攤薄	(7)	1.04	0.84

綜合損益及其他全面收益表

	截至十二月三十一日 止年度	
	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
本年度溢利	<u>25,436</u>	<u>20,608</u>
本年度其他全面收益		
可於期後重分類至損益賬的項目：		
換算海外業務財務報表之匯兌差額	<u>80,243</u>	<u>162,352</u>
本年度全面收益總值	<u><u>105,679</u></u>	<u><u>182,960</u></u>
下列人士應佔本年度全面收益總值：		
本公司擁有人	104,280	181,636
非控股權益	<u>1,399</u>	<u>1,324</u>
	<u><u>105,679</u></u>	<u><u>182,960</u></u>

綜合財務狀況表

		於十二月三十一日	
	附註	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
非流動資產			
商譽		-	-
物業、廠房及設備		209,203	145,442
使用權資產		100,536	102,473
遞延稅項資產		6,685	4,670
		<u>316,424</u>	<u>252,585</u>
流動資產			
存貨		341,144	340,391
應收賬款及其他應收款	(8)	562,444	492,847
預付款項及按金		6,352	105,650
可收回稅項		808	785
現金及現金等值項目		1,819,833	1,740,255
		<u>2,730,581</u>	<u>2,679,928</u>
流動負債			
應付賬款	(9)	106,661	75,607
應計款項及其他應付款		35,551	57,487
應付董事款項		7,885	5,012
租賃負債		353	1,243
應付稅項		4,916	6,493
		<u>155,366</u>	<u>145,842</u>
流動資產淨值		<u>2,575,215</u>	<u>2,534,086</u>
資產總值減流動負債		<u>2,891,639</u>	<u>2,786,671</u>
非流動負債			
租賃負債		1,391	2,102
資產淨值		<u>2,890,248</u>	<u>2,784,569</u>
資本及儲備			
股本		234,170	234,170
儲備		2,647,191	2,542,911
本公司擁有人應佔權益		<u>2,881,361</u>	<u>2,777,081</u>
非控股權益		<u>8,887</u>	<u>7,488</u>
權益總值		<u>2,890,248</u>	<u>2,784,569</u>

綜合財務報表附註

1. 主要會計政策

綜合財務報表所採用之會計政策與本集團編製截至二零二零年十二月三十一日止年度之綜合財務報表所依循者貫徹一致，惟香港會計師公會發出並由二零二一年一月一日或之後開始之會計期間生效之新準則、修訂及詮釋除外。採用新準則、修訂及詮釋對本集團現行之或之前之會計期間之業績及財務狀況並無重大影響。因此毋須作出前期調整。

2. 收入及分部資料

本集團按業務性質劃分分部及進行管理。與向被確認為本集團總營運決策人之行政總裁內部呈報用以資源分配及表現評估之資料一致，本集團確認了兩個呈報分部如下：

稀土： 製造及銷售稀土產品

耐火： 製造及銷售耐火產品

呈報分部溢利所使用之計量方法為「經調整扣除利息、稅項、折舊及攤銷前溢利」。

(a) 分部收入及業績

	稀土		耐火		總額	
	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
收入						
來自對外客戶之收入	858,249	809,120	354,222	303,197	1,212,471	1,112,317
分部間收入	-	26	-	-	-	26
呈報分部收入	<u>858,249</u>	<u>809,146</u>	<u>354,222</u>	<u>303,197</u>	<u>1,212,471</u>	<u>1,112,343</u>
業績						
呈報分部溢利	<u>34,129</u>	<u>25,693</u>	<u>35,637</u>	<u>44,350</u>	<u>69,766</u>	<u>70,043</u>

(b) 來自對外客戶按銷售主要產品及地區市場劃分之收入如下：

	稀土		耐火		總額	
	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
銷售主要產品						
稀土氧化物	858,249	809,120	-	-	858,249	809,120
耐火材料	-	-	293,092	259,622	293,092	259,622
鎂砂	-	-	61,130	43,575	61,130	43,575
總計	858,249	809,120	354,222	303,197	1,212,471	1,112,317
地區市場						
中華人民共和國 (「中國」)	846,306	796,483	291,947	264,596	1,138,253	1,061,079
日本	11,936	9,013	41,839	29,492	53,775	38,505
歐洲	7	2,519	2,912	2,898	2,919	5,417
其他	-	1,105	17,524	6,211	17,524	7,316
總計	858,249	809,120	354,222	303,197	1,212,471	1,112,317

3. 財務成本

財務成本包括已貼現票據利息約321,000港元(二零二零年：241,000港元)及租賃負債利息約134,000港元(二零二零年：199,000港元)。

4. 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除／(計入)下列各項：

	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
物業、廠房及設備折舊	31,457	32,000
使用權資產折舊	4,181	4,366
出售物業、廠房及設備之收益淨值	(327)	(1,297)
出售使用權資產之收益	(164)	-
	<u>35,147</u>	<u>34,869</u>

5. 所得稅支出

本年度所得稅支出包括：

	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
本期稅項－中國企業所得稅		
－本年度撥備	(4,497)	(6,483)
遞延稅項		
－暫時性差異之產生及撥回	1,850	596
	<u>(2,647)</u>	<u>(5,887)</u>

本公司及其附屬公司分別於開曼群島及英屬處女群島註冊成立的，根據彼等各自註冊成立國家之規則及規例，毋須繳付任何所得稅。

由於截至二零二一年及二零二零年十二月三十一日止年度於香港產生之估計應評稅溢利被結轉之累計稅項虧損所抵銷，因此並無就該年度之香港利得稅計提撥備。

截至二零二一年及二零二零年十二月三十一日止年度內，中國企業所得稅乃根據本公司於中國成立之附屬公司之估計應評稅溢利按法定所得稅率25%計算。其中一家附屬公司可享有優惠所得稅率15%。

中國企業所得稅法亦規定，自二零零八年一月一日起，中國附屬公司向其海外（包括香港）股東分派溢利須按5%或10%繳納預扣稅。

6. 股息

於截至二零二一年十二月三十一日止年度，並無宣佈及派發上年度之末期股息（二零二零年：無）。

就截至二零二一年十二月三十一日止年度，並無建議末期股息（二零二零年：無）。

7. 每股盈利

每股基本盈利乃根據本公司擁有人應佔溢利約24,274,000港元（二零二零年：19,710,000港元）及截至二零二一年十二月三十一日止年度已發行普通股加權平均數約2,341,700,000股（二零二零年：2,341,700,000股）計算。

由於本公司於截至二零二一年及二零二零年十二月三十一日止年度期間並無尚未行使之潛在攤薄普通股，因此每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

8. 應收賬款及其他應收款

本集團一般給予其客戶信貸期由零至一百八十日，及給予信譽良好的客戶最多至三百六十五日。

本集團之應收賬款及其他應收款包括：

	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
應收賬款	539,962	457,879
其他應收款	958	3,499
其他可退回稅項	21,524	31,469
	<u>562,444</u>	<u>492,847</u>

應收賬款按發票日期之賬齡分析如下：

	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
六個月以內	493,762	362,978
六個月至一年以內	61,443	105,762
一年至兩年以內	12,745	10,495
兩年以上	15,207	15,157
	<u>583,157</u>	<u>494,392</u>
減：應收賬款減值虧損	(43,195)	(36,513)
	<u>539,962</u>	<u>457,879</u>

9. 應付賬款

應付賬款按發票日期之賬齡分析如下：

	二零二一年 千港元	二零二零年 千港元
六個月以內	62,066	39,698
六個月至一年以內	10,031	6,410
一年至兩年以內	9,196	5,039
兩年以上	25,368	24,460
	<u>106,661</u>	<u>75,607</u>

10. 資產抵押

於二零二一年十二月三十一日，賬面值約43,739,000港元(二零二零年：44,117,000港元)的若干租賃土地及賬面值合共約1,000港元(二零二零年：764,000港元)的若干樓宇已抵押作為取得銀行融資額度之抵押品。

11. 承擔

於二零二一年十二月三十一日，本集團有關物業、廠房及設備之購買及建造之已訂約但未撥備的資本承擔約為4,840,000港元(二零二零年：534,000港元)。

財務業績

截至二零二一年十二月三十一日止年度，本集團錄得收入共約1,212,471,000港元，與二零二零年約1,112,317,000港元相比增加約9%。稀土產品收入約為858,249,000港元，較二零二零年約809,120,000港元增加約6%，佔總收入的約71%。耐火產品收入較二零二零年約303,197,000港元增加約17%至約354,222,000港元，佔總收入的約29%。本集團整體毛利率約7%，與去年相若。年內本集團錄得淨溢利約25,436,000港元，比二零二零年約20,608,000港元增加約23%。每股盈利回升至約1.04港仙（二零二零年：0.84港仙）。

末期股息

董事會不建議就截至二零二一年十二月三十一日止年度派發末期股息（二零二零年：無）。

股東週年大會

本公司將於二零二二年六月十六日（星期四）舉行二零二二年股東週年大會（「股東週年大會」），召開股東週年大會的通告及所有其他相關文件將根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）的要求於適當時刊登及寄發予本公司股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零二二年六月十三日（星期一）至二零二二年六月十六日（星期四），包括首尾兩天，暫停辦理股份過戶登記手續，期間將不會進行任何股份之過戶登記。為保證股東有權出席股東週年大會及於會上表決，股東須於二零二二年六月十日（星期五）下午四時三十分前將其付訖印花稅的轉讓文據，連同有關股票交付本公司股份過戶登記處香港分處「香港中央證券登記有限公司」，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室，以供登記有關轉讓。

業務回顧

稀土業務

回顧二零二一年，世界各國開始逐步走出疫情陰霾，全球經濟逐漸回暖。在追求「碳中和」及「碳減排」的呼聲日漸高漲下，各種新能源或清潔能源產品受到追捧。電動汽車、風力發電等的發展直接拉動稀土磁性材料的市場需求，令市場價格節節攀升。與此同時，中美貿易關係持續緊張。中國國務院宣布二零二一年立法工作計劃將擬定稀土管治條例，接著轄下工業和信息化部亦表態將在短時間內推出《稀土條例》。受到中國產業政策的刺激，稀土產品價格持續高企。另外，緬甸政局持續不穩，疫情下中國與緬甸兩地的邊境關卡持續封閉，繼續影響緬甸稀土礦材輸入，支持稀土產品價格於高位徘徊。

本集團繼續因應市場需求，調整產品組合。年內，本集團銷售了稀土產品約880噸，與去年相比減少約三成半。錄得分部收入約858,249,000港元，較去年增加約6%。本集團主要銷售能應用在磁性材料的稀土元素，而其平均價格較去年均有上升。如氧化鎳上升了約四成，氧化鏷釹和氧化鈹更上升了約七至八成。分部毛利率約4%，較去年輕微增加。

近年中國越來越重視綠色生產，在追求經濟利益的同時亦要致力保護環境，以符合持續發展目標。是以中央政府以至地方政府都相繼推出各種環保要求。比如稀土產品冶煉過程中所產生的廢渣處理方法，以及污水淨化排放等安排的要求越趨嚴謹。地方政府更針對區內環境治理進行全面升級，多所化工廠均減產或停產以作配合。本集團一直重視環保標準，亦積極配合地方政府工作，除了讓稀土分離生產綫作有限度運行，並投放資源針對廢棄物處理。雖然此舉令生產成本有所增加，但在持續經營發展大原則下亦在所不惜，冀為環保盡一分力。幸好本集團的稀土業務運作模式已逐步轉型以加工貿易為主，分離生產綫集中生產高附加值的如特殊粒度氧化物等高端產品，故有關影響有限。

市場分佈方面，本集團稀土產品銷售仍主要集中在中國內銷市場，出口到日本等海外市場的只佔分部收入不足2%。

耐火材料業務

二零二一年，中國疫情較去年有了很大的緩解，鋼鐵、有色金屬、玻璃、水泥、陶瓷、石化等大多行業均復工復產。國內各行業形勢較去年有所好轉。鋼鐵行業繼續深化供給側結構性改革，進一步鞏固鋼鐵去產能成果，推動行業技術轉型，而有色金屬生產也保持平穩增長，固定資產投資恢復正增長，保供穩價成效顯著，行業整體運行態勢良好，對耐火材料保持一定剛性需求。然而耐火材料行業面對的不僅是機遇，還充滿挑戰。各行各業在挺過疫情的衝擊後，在企業營運上均小心謹慎，處處節約成本。在採購耐火材料時不只注重產品質素，對價格要求更多考量，給供應商增加了不少壓力。

年內，本集團耐火材料分部錄得收入約354,222,000港元，較去年增加約17%。分部毛利率約15%。

其中，本集團售出了約34,800噸耐火材料產品，比去年增加約兩成半。但由於產品價格下調，如年內銷售的電熔鎂鉻磚、澆注料及高溫陶瓷產品的平均價格較去年下降了約一成半，致使有關的收入只比去年上升了約13%至約293,092,000港元。年內，耐火原材料價格有所上漲，特別是三、四季度期間，國內供電緊張對耐火原材料價格造成較大波動，部份價格上漲幅度較大，再加上勞動成本按市場的調節上升，有關的毛利率下調至約15%。

本集團的鎂砂業務於年內有較好的回復。隨著疫情於二零二一年逐漸緩解，中國東北地區的經濟活動有所回升，當地政府開始有序讓企業恢復生產。而鋼鐵及有色金屬等行業的復工復產亦拉動了耐火原材料的需求，導致鎂砂等材料的價格亦有所上升。本集團在二零二一年售出了約22,200噸鎂砂產品，比去年增加約一成半。產品平均售價比去年上升約兩成，令有關的銷售額比去年增加約40%至約61,130,000港元。有關的毛利率回升至約10%。

市場分佈方面，年內本集團的耐火產品仍然以中國內銷市場為主，佔分部收入約82%。日本市場佔約12%，其他的包括歐洲、其他亞洲和南美洲市場等佔餘下約6%。

展望

中國政府在《中華人民共和國國民經濟和社會發展第十四個五年規劃和二零三五年遠景目標綱要》表明，中國將聚焦新一代信息技術、生物技術、新能源、新材料、高端裝備、新能源汽車、綠色環保技術以及航空航天、海洋裝備等戰略性新興產業。中國工業和信息化部於二零二一年底曾表示，將鼓勵稀土企業在「十四五」期間展開兼併重組，支持稀土企業集團向下游產業鏈延伸，提升自身發展能力和品牌影響力。稀土行業將整體邁入以中高端應用、高附加值為主的發展階段，充分發揮稀土應用功能的戰略價值。隨著高精尖技術的需求和應用增加，推動稀土技術的應用開發，整體稀土行業將呈穩步健康趨勢發展。

稀土作為一項重要的戰略資源，目前中美貿易關係仍然不明朗，而且俄羅斯和烏克蘭於二零二二年初發生戰爭，國際局勢動盪，稀土需求更是引起市場關注。另一方面，緬甸政局仍然不穩，也繼續影響著稀土供應與價格。本集團將繼續關注局勢發展，就市場供求變化調整經營策略。

尋求合作機會，不斷壯大企業資源是本集團的長期政策。於二零二一年末，本集團與中國北方稀土(集團)高科技股份有限公司訂立戰略合作框架協議，在稀土貿易、稀土深加工及其他相關方面進行戰略合作，以延展稀土合作產業鏈。彼此將保持密切溝通，充分善用本集團的海外資本平台以盤活資產及提高產業整合度，預料是次合作將會為雙方產生協同效應，長遠有利於本集團發展。

中國中央及地方政府對生態環境的保育標準日漸提高。為順應有關趨勢，本集團將繼續投放資源在環保設備升級和日常生產流程優化上，為持續發展努力。另外，本集團部份生產設備已經運行頗有時日，差不多到更新換代的時候。在置換設備時本集團必將環保因素作為重要參考項目。

另一方面，耐火材料行業雖然受惠於國內鋼鐵和有色金屬等應用產業的復甦，但商業信心仍然薄弱。本集團縱然面對同業的激烈價格競爭，但秉持著產品質素的優勢，冀能在挑戰與機遇並存的情況下贏取客戶信任，保持良好業務發展。

長遠來說，本集團繼續留意著向上游發展的機會，時刻為產業垂直整合發展作準備。

流動資金及財務資源

本集團繼續採取審慎的財務安排，並保留充裕的流動資金以應付未來投資及業務發展之用。於二零二一年十二月三十一日，本集團持有現金及銀行存款共約1,819,833,000港元，比二零二零年末約1,740,255,000港元略有增加，主要是人民幣於年內升值所致。在上述本年末的現金及銀行存款中，其中有約值1,817,366,000港元的部份以人民幣計值並存放於國內。減值虧損前應收賬款於二零二一年末比去年末增加了約18%至約583,157,000港元，但其中約有85%的賬齡在六個月以內，呆壞帳風險有限。為應對材料資源供應緊張而動用的預付材料款於本年末時因應市況環境，暫時未有適時補上，日後將繼續按需要再作調動。於二零二一年十二月三十一日，本集團的流動資產淨值約為2,575,215,000港元，與二零二零年末相若。總負債對總資產的比率維持於約5%。

年內，本集團並無向任何銀行或財務機構借款。於二零二一年十二月三十一日，本集團繼續在國內一家銀行維持了人民幣150,000,000元（折合約183,464,000港元）的融資額度，並以帳面值合共約43,740,000港元的若干租賃土地和樓宇作抵押。該融資額度尚未被使用。此外於年末時，本集團並無其他資產被抵押，亦未持有任何金融衍生工具產品。本集團並無重大的息率風險。匯率方面，本集團大部份的資產、負債及交易均以人民幣結算，另有部份以美元及港元列值。年內，人民幣匯率有所上升，並未對本集團的財務業績造成重大波動或影響。本集團將繼續關注匯率的變化，致力降低財務風險。

僱員及薪酬

本集團一直根據業務發展需要對人力資源作出調整。年內因應稀土生產車間的整頓，基礎工人比去年末有所減少。於二零二一年十二月三十一日，本集團僱用的各級員工合共約360人。年內，員工待遇按市場情況略有調增。全年度本集團的僱員成本包括董事酬金合計約為38,749,000港元，比二零二零年增加逾兩成半。本集團繼續為員工提供在職培訓及進修機會，以維持其專業水準。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

本集團於截至二零二一年十二月三十一日止年度內概無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

審核委員會

本公司審核委員會已審閱本集團所採納之會計原則及慣例，並討論了審核、內部監控及財務報告事項，包括審閱截至二零二一年十二月三十一日止年度已審核綜合財務報表。

核數師的工作範圍

本公告所載本集團截至二零二一年十二月三十一日止年度的綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表、綜合財務狀況表及相關附註中的數字已經得到本公司核數師天健德揚會計師事務所有限公司(「核數師」)同意與本集團年內的已審核綜合財務報表所載數字一致。根據香港會計師公會所頒佈的香港審計準則、香港審閱工作準則或香港核證委聘準則，核數師就此進行的工作並不構成核證委聘，因此核數師並無對本公告發表任何保證。

企業管治常規

本公司致力於維持良好之企業管治常規及程序。本公司已根據上市規則附錄十四所載的企業管治守則(「企業管治守則」)內所載的原則及守則條文採納其本身之企業管治守則。董事會認為，本公司於截至二零二一年十二月三十一日止年度一直遵守企業管治守則。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已就其董事交易本公司的證券制定了行為守則(「公司守則」)，其條款不遜於上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。經向全體董事作出具體查詢後，全體董事確認彼等於截至二零二一年十二月三十一日止年度一直遵守公司守則及標準守則所載之規定。

刊發全年業績公告及年報

本年度業績公告已於香港聯合交易所有限公司網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.creh.com.hk)刊發。本公司截至二零二一年十二月三十一日止年度的年報(載有上市規則規定的所有資料)將於適當時候寄發予本公司股東及登載於上述網站。

董事會成員

於本公告刊行日董事會成員包括錢元英女士、蔣泉龍先生、蔣大偉先生及蔣才南先生為執行董事，及黃春華先生、金重先生及竇學宏先生為獨立非執行董事。

承董事會命
中國稀土控股有限公司
主席
錢元英

香港，二零二二年三月二十九日